



# Rapport annuel 2016

Pour l'oeuvre humanitaire de l'hôpital l'Espérance de Pilate,  
département Nord, Haïti

[www.cegepat.qc.ca/fondationbyas](http://www.cegepat.qc.ca/fondationbyas)

## Un sixième rallye dans le Sud de la France



Le collectif « Édé Ayiti » de Saint-Martin-de-Seignanx en bordure nord du Pays basque, en France, est un organisme affilié à *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti*. Il a tenu le 2 octobre son sixième rallye pédestre au bénéfice de l'hôpital l'Espérance de Pilate. On y a enregistré 126 participants qui ont profité des sentiers pédestres du Seignanx, tout près des sentiers conduisant à Compostelle. Parmi ces participants, nous retrouvons Richard Aubry, le webmestre de la Fondation Byas, à la fin d'un périple pédestre sur ces sentiers. L'évènement avait pour thème le patrimoine et l'histoire de Saint-Martin-de-Seignanx. Les organisateurs du rallye ont profité des installations d'un collectif de chasseurs qui a ajouté 700 euros aux contributions des participants, pour former un total de 2 535 euros (3 800 \$ CA).

Cette somme s'ajoutera aux budgets rassemblés pour soutenir les missions chirurgicales de 2017 et aussi les travaux d'adduction d'eau potable visant à améliorer la distribution d'eau dans la commune de Pilate (voir verso).

## Ré\$ultat\$ financier\$

Le Rallye de l'Espérance et la campagne de sollicitation postale ont ensemble permis à la fondation Byas de recevoir 22 320 \$. Comme l'administration de la fondation est entièrement bénévole, les dépenses courantes sont restées inférieures à 4 % des recettes pour se limiter à 836 \$, dont plus des trois quarts pour les timbres-poste, l'encre et le papier.

La fondation a expédié 19 000 \$ à l'hôpital l'Espérance au cours de l'année pour soutenir les projets mentionnés à la rubrique précédente. Près de 2 000 \$ ont servi à renflouer le fonds d'urgence.

## Rallye de l'Espérance sous le thème « Un moteur de développement »

Pour la première fois depuis trois ans le 3e samedi de septembre fut exempté de pluie et la 3e édition du Rallye de l'Espérance s'est déroulée sous un ciel presque dégagé au Parc botanique À Fleur d'eau.

En 1966, le père Pollux Byas fondait l'hôpital l'Espérance de Pilate. Son 50e anniversaire en 2016 fournissait

donc l'occasion de constater le rôle qu'a joué cet hôpital dans la commune de Pilate au cours de ce demi-siècle. Le choix du thème est venu en conclusion de ce constat. En effet, en plus de son oeuvre humanitaire qui consiste à sauver des vies, l'hôpital l'Espérance exerce, sur la commune de Pilate, à la fois un grand impact économique et un important rôle de développement social. Ses 145 employés en font de loin l'employeur le plus important à Pilate. Ainsi, la masse salariale que verse l'hôpital lui confère une énorme importance économique dans la commune. Quant à son rôle de développement social, il se fait par la desserte d'un excellent service de santé communautaire qui a pour effet l'amélioration constante des pratiques d'hygiène publique dans la commune. Ce thème faisait l'objet d'une brève causerie à la fin du rallye prononcée par Gérard Laquerre, secrétaire de la fondation.

## Les résultats

Plus de 45 participants se sont amusés à trouver les réponses aux charades tenant lieu de questions lors de ce rallye pédestre. L'activité a généré des contributions de 5 000 \$. Cette somme aidera à financer les projets que réalisera l'hôpital en 2017. Des prix furent décernés aux gagnants de même que des prix de participation, dont une bouteille de rhum Barbancourt (pour Haïti après tout !), furent tirés au hasard. Pour plus d'information, voir <http://cegepat.qc.ca/fondationbyas/rallye2016.php>



## Campagne postale de financement

### D'abord les projets...

L'un des bâtiments de l'hôpital est consacré à son service de santé communautaire. Ce bâtiment, appelé MEDICO, abrite les salles de rencontres et de formation du personnel qui oeuvre au service de santé publique dans les 8 zones rurales de la commune de Pilate. Il fallait en refaire la toiture cette année : un projet évalué à 8000 \$. Par la même occasion, le bâtiment a aussi été rénové à l'intérieur.

En second lieu, comme la vocation première de l'hôpital consiste à sauver des vies, dès le début de l'épidémie de choléra l'hôpital un bâtiment a été isolé pour en faire un Centre de traitement du choléra. Ce service nécessite, sur une base annuelle, d'être dirigé par une infirmière-chef. Comme l'épidémie n'est pas encore éradiquée, la fondation a encore défrayé cette année le salaire de cette employée.

Finalement, la collaboration internationale dans laquelle s'est engagée la fondation Byas continue de se structurer. C'est dans ce contexte qu'elle a soutenu cette année la mission chirurgicale organisée et effectuée par des membres de l'organisme français *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti* (voir verso).

### Puis la campagne postale...

Grâce à l'implication assidue du trésorier de la fondation, Alain Charron, la sollicitation postale de 2016 a rapporté 17 320 \$.

# Rétrospective 2016

## La Table ronde de Guadeloupe

Au mois de novembre, la Table ronde de Guadeloupe a contacté la fondation Byas en lui demandant de la mettre en contact avec une école à Pilate où elle pourrait réaliser un projet visant à aider la scolarisation de ses étudiants en fournissant à ses finissants de niveau secondaire une lampe rechargeable qui leur permettrait d'étudier le soir à la maison. Le contact est maintenant établi et le projet devrait se réaliser en 2017. Le schéma ci-contre illustre la nature de ce projet. C'est à suivre...



## « Guerre de l'eau » à Pilate

En octobre 2015, les rivalités entre les deux principaux partis politiques visant la présidence d'Haïti ont dégénéré en « guerre de l'eau » à Pilate. L'aqueduc conduisant l'eau potable depuis les sources en montagne fut coupé à l'entrée de sa zone urbaine, dite le bourg. Comme l'hôpital s'y trouve, il fut privé d'eau courante durant les quatre mois de cette guerre de l'eau. Des camions-citernes, escortés par la Milice des Nations unies pour la Stabilisation d'Haïti (MINUSTAH), ont alors apporté à l'hôpital l'eau nécessaire pour ses besoins élémentaires. Voir [http://cegepat.qc.ca/fondationbyas/mars\\_2016.php](http://cegepat.qc.ca/fondationbyas/mars_2016.php)

## La direction se nationalise

L'hôpital est maintenant dirigé par trois sœurs Sainte-Croix, Sœur Louisa Bélanger, originaire de Barraute en Abitibi-Témiscamingue et les Sœurs Dadeline Jean et Louisane Toussaint, d'Haïti. Dans ce contexte de direction collégiale, Sœur Louisa Bélanger agit comme directrice générale et directrice des finances, des travaux immobiliers et des services communautaires alors que Sœur Dadeline Jean, directrice adjointe, assure aussi la gestion des ressources humaines. Sœur Louisane Toussaint s'affaire aux services comptables.



S. Louisa Bélanger directrice (dr.) en compagnie de ses deux adjointes à la direction, S. Dadeline et S. Louisane



## Retraite définitive de Sœur Lucie

Après une absence prolongée pour raisons de santé, Sœur Lucie est retournée à Pilate en février. Mais après 50 ans en Haïti, dont 48 à l'hôpital l'Espérance de Pilate, elle a pris, au mois de mai, une retraite définitive bien méritée. Elle a retrouvé à Montréal Sœur Madeleine qui fut durant 40 ans sa compagne de travail à la direction de l'hôpital l'Espérance. La fondation Byas rend un vibrant hommage à ses deux pionnières qui ont développé le présent système de santé à Pilate. Voir <http://cegepat.qc.ca/fondationbyas>

Photo d'archives

## La mission chirurgicale

La mission chirurgicale organisée par *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti* a eu lieu du 6 au 21 janvier. Elle fut conduite cette année par le Dr Michel Dombriz, assisté de la Dre Pierrette Caussade, anesthésiste, et de Mme Cécile Devrière, infirmière postopératoire. M. François-Xavier Ramade, technicien, soutenait la mission en s'occupant de lui procurer l'eau suffisante pour les premières nécessités chirurgicales. On y a réussi 112 interventions, principalement pour hernie, hystérectomie, thyroïde, hémorroïdes et quelques cas graves. Le budget habituel d'une telle mission s'élève à 10 000 euros (14 000 \$CA) et comprend les frais de passage de l'infirmière postopératoire. Le chirurgien et l'anesthésiste défraient eux-mêmes leur billet d'avion. Ce budget comprend aussi environ 10 400 \$ CA pour le matériel médical de cette mission. On demande au patient une contribution équivalente à 25 \$ ca.

Voir [http://cegepat.qc.ca/fondationbyas/autres\\_docs/mission\\_2016.pdf](http://cegepat.qc.ca/fondationbyas/autres_docs/mission_2016.pdf)



## Devant l'épreuve, renforcer l'autonomie

La privation d'eau courante subie par l'hôpital dans un violent contexte de lutte politique à Pilate a inspiré sa direction à vouloir, pour l'institution, une plus grande autonomie d'approvisionnement en eau. Ainsi Sœur Louisa a entrepris les démarches nécessaires pour obtenir un forage en terrain propice à proximité de l'hôpital. C'est fait. Un forage de 200 mètres a permis l'installation d'une pompe en octobre dernier. Une analyse de l'eau le 13 décembre l'a évaluée potable moyennant un traitement approprié.

## Choléra ... toujours là parce que...

La propagation du choléra est étroitement liée aux difficultés d'accès à l'eau potable. L'immense effort déployé en 2014-2015 par M. François-Xavier Ramade, appuyé par les organismes français *Édé Ayiti* et *Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti*, a donné le plein accès à l'eau potable pour tous les résidents du bourg de Pilate. La « guerre de l'eau » à Pilate décrite sur cette page explique le nombre élevé de cas au début de 2016. Par la suite, des pluies abondantes, et souvent diluviennes, de la fin d'été jusqu'à la fin de l'année à Pilate ont propagé le choléra dans ses zones montagneuses, poussant ainsi à la hausse le nombre de cas dès le mois d'août. C'est ainsi qu'il y a eu en 2016 deux fois plus de cas qu'en 2015. Année éprouvante ! Les données de 2015 sont sur le site de la fondation.

### Patients atteints du choléra admis à l'hôpital l'Espérance en 2016

Mois	janv.	fév.	mars	avril	mai	juin	juill.	août	sept.	oct.	nov.	déc.	total
Cas	188	68	76	71	50	2	4	11	15	12	17	47	561
Décès	2	1	4	1	0	0	0	1	0	1	0	0	10

## Une plaque d'honneur bien méritée

En 2003, l'hôpital l'Espérance a été sélectionné, avec huit autres hôpitaux en Haïti, pour y appliquer le programme de lutte au VIH/SIDA coordonné par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Au cours des années suivantes, les organismes d'intervention dans ce programme y ont intégré le ministère de la Santé publique et de la Population d'Haïti (MSPP) en le mandatant pour évaluer la qualité des soins donnés par les hôpitaux dans le cadre de ce programme.

Ainsi, maintenant chaque année le 1<sup>er</sup> décembre, journée mondiale de la lutte au SIDA, le MSPP annonce les résultats de son évaluation des hôpitaux participants pour l'année précédente et décerne une plaque d'honneur à l'hôpital le plus méritant.

Le 1<sup>er</sup> décembre 2016, le MSPP annonçait qu'il décernait la plaque d'honneur de l'année 2015 à l'hôpital l'Espérance de Pilate qui se classait premier à cette évaluation. Les critères d'évaluation comprennent la détection des cas de SIDA sur son territoire, la qualité des services offerts aux patients, la précision et la fiabilité de ses statistiques administratives ainsi que d'autres critères d'évaluation appliqués à ce programme.

Fondé en 1966, l'hôpital l'Espérance a donc eu 50 ans en 2016. Mais l'alternance d'adversités et de récompenses vécue cette année fut si intense que sa direction n'a pas eu le loisir de souligner et encore moins de fêter ce 50<sup>e</sup> anniversaire. L'important c'est que son mérite soit reconnu. Voir <http://cegepat.qc.ca/fondationbyas/ppse.php>